

УСЛОВИЯ ПОЛЬЗОВАНИЯ

1. ТЕРМИНЫ

- 1.1. Особые Условия** – особые условия Кредитного договора.
- 1.2. Проценты** – плата, уплачиваемая Заемщиком Кредитору за использование Суммы Кредита.
- 1.3. Пользователь** – физическое лицо, которое является стороной действующего Пользовательского соглашения и другого договора, заключенного с Кредитором.
- 1.4. Пользовательское соглашение** - договор, заключенный между Пользователем и Кредитором в соответствии с Условиями Пользования, на основании которого Пользователь может пользоваться услугами Портала, а Кредитор оказывает Пользователю услуги посредством Портала. Настоящий Договор Пользования считается заключенным между Пользователем и Кредитором в момент принятия Условий Пользования.
- 1.5. Условия Пользования** – настоящие Условия Пользования Bondora.
- 1.6. Кредит или Кредитный Договор** – Кредитный Договор, заключенный между Кредитором и Заемщиком посредством Портала.
- 1.7. Кредитор или Bondora** – Bondora AS, код в регистре Эстонии 11483929, почтовый адрес: A.N. Tammsaare tee 56, 11316 Tallinn, Estonia.
- 1.8. Веб-сайт Кредитора** – www.bondora.lv
- 1.9. Сумма Кредита** – сумма, которую Кредитор предоставляет Заемщику на основании Кредитного Договора.
- 1.10. Заявка на Кредит** – заявление Заемщика со всей информацией и документами, которые Заемщик предоставил Кредитору на Портале, чтобы получить предложение о заключении Кредитного Договора.
- 1.11. Заемщик** – Пользователь, подавший заявку на кредит Кредитору и/или заключивший Кредитный Договор с Кредитором.

- 1.12. Максимальная Сумма Кредита** – максимальное значение основной суммы Кредитного Договора, в пределах которой Кредитор может заключить Кредитный Договор с Заемщиком.
- 1.13. Требование** – финансовое требование к Заемщику, вытекающее из Кредитного договора.
- 1.14. Рабочий день** – день, который не является субботой, воскресеньем или праздничным днем в Эстонской Республике или Латвийской Республике.
- 1.15. Портал** – среда электронного обслуживания, расположенная в Интернете по адресу www.bondora.lv и управляемая Кредитором, с помощью которой Пользователи могут запрашивать услуги, оказываемые Кредитором, или пользоваться ими.
- 1.16. Учетная запись Портала** – виртуальная учетная запись, создаваемая Пользователем на Портале и управляемая Кредитором, которая связана с индивидуальным Номером Ссылки Пользователя и посредством которой Пользователь производит платежи Кредитору. В Учетной записи Портала ведется учет операций, совершаемых на Портале Пользователя, включая Требования и обязательства.
- 1.17. Плата** – сервисные сборы, применяемые к Пользователям и указанные в виде Прейскуранте, опубликованном на Портале и на веб-сайте Кредитора.
- 1.18. Номер Ссылки** – персонализированный номер для идентификации Пользователя при совершении платежей в Учетной записи Портала.
- 1.19. Общие Условия** – Общие условия настоящего Кредитного Договора, которые опубликованы на Портале.

2. ОБЩАЯ ЧАСТЬ

- 2.1.** Настоящие Условия пользования определяют взаимоотношения между Кредитором и Пользователем в связи с услугами, оказываемыми Кредитором Пользователю, а также основные условия оказания таких услуг.
- 2.2.** Условия пользования являются неотъемлемой составной частью договора, заключенного между Пользователем и Кредитором через Портал. Условия пользования становятся обязательными для соблюдения Пользователем после заключения Пользовательского соглашения согласно пункту 3.4.

- 2.3.** В дополнение к Условиям пользования отношения между Кредитором и Пользователем регулируются действующим законодательством и Кредитным договором, а также другими договорами, заключенными между Кредитором и Пользователем. Если между Условиями пользования и Кредитным договором либо другим договором возникнут противоречия, преимущественную силу имеет Кредитный договор, заключенный между Кредитором и Пользователем.
- 2.4.** Условия пользования, Общие условия Кредитного договора, Прейскурант, а также другая соответствующая информация и документы доступны Пользователю бесплатно в любое время на веб-сайте Кредитора и на Портале.

3. РЕГИСТРАЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

- 3.1.** Для того, чтобы зайти на Портал и воспользоваться услугами, оказываемыми Кредитором посредством Портала, лицо должно зарегистрироваться в качестве Пользователя Портала. При регистрации на Портале в качестве Пользователя лицо приобретает, помимо прочего, право подавать Заявки на Кредит, заключать Кредитные Договоры, подавать заявки на пользование другими услугами, предлагаемыми Кредитором, и заключать соответствующие договоры.
- 3.2.** Чтобы пользоваться Порталом, лицо должно зарегистрировать адрес своей электронной почты на веб-сайте Кредитора. Чтобы подтвердить адрес электронной почты, лицо должно зарегистрироваться на Портале, воспользовавшись созданным на Портале временным паролем.
- 3.3.** Регистрируясь в качестве Пользователя Портала и соглашаясь с Условиями Пользования, Пользователь заявляет и подтверждает, что:
- 3.3.1. он/она изучил(-а) Условия Пользования, понял(-а) и обязуется соблюдать их при пользовании услугами, оказываемыми посредством Портала;
 - 3.3.2. он/она соглашается с тем, что Кредитор обрабатывает его/ее персональные данные в соответствии с Политикой Конфиденциальности;
 - 3.3.3. он/она является полностью дееспособным физическим лицом и ему/ей как минимум 21 год, но не более 64 лет;
 - 3.3.4. его/ее постоянное или основное место жительства находится в Латвийской Республике;
 - 3.3.5. он/она не является политически значимым лицом, членом семьи политически значимого лица или лицом, тесно связанным с политически значимым лицом;
 - 3.3.6. в отношении него/нее не применены международные или национальные финансовые санкции;

- 3.3.7. он/она проявляет свою истинную волю, без обмана, введения в заблуждение и принуждения, в том числе, заключая настоящий Договор, Заемщик не предпринимает мошеннические действия, а также не совершает и не допускает совершение преступного деяния.
- 3.4.** Пользовательское соглашение между Кредитором и Пользователем считается заключенным согласно Условиям пользования немедленно после выполнения всех упомянутых в пункте 3.2 и пункте 3.3 условий. Пользовательское соглашение заключается за неопределенный срок.
- 3.5.** В качестве подтверждения того, что Пользовательское соглашение было заключено, Пользователь получает доступ к Порталу. Заключенное Пользовательское соглашение доступно Пользователю бесплатно и в любое время на Портале.

4. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

- 4.1.** Чтобы войти в Портал под своим логином, Пользователь должен ввести свое имя пользователя Портала и пароль.
- 4.2.** Прежде чем заключить первый Кредитный Договор, Пользователь должен пройти идентификацию следующим образом:
- 4.2.1. воспользовавшись любой признанной Кредитором альтернативой (Smart-ID, e-paraksts или e-ID/mobile e-ID); и
 - 4.2.2. предоставив все документы, требуемые Кредитором для идентификации Пользователя в соответствии с требованиями по предотвращению отмывания денег и финансирования террористов.
- 4.3.** Прежде чем совершить любое действие или сделку (например, до заключения Кредитного договора или подачи заявления об использовании права на отказ), Пользователь должен быть идентифицирован с помощью одного из следующих методов:
- 4.3.1. выбранные Пользователем уникальные имя пользователя и пароль;
 - 4.3.2. мобильная идентификация с использованием уникального PIN-кода, который высылается по номеру мобильного телефона Пользователя; или
 - 4.3.3. любым другим способом, разрешенным действующим законодательством и одобренным Кредитором.
- 4.4.** Кредитор имеет право в любое время в одностороннем порядке изменить процедуру идентификации, включая использование других методов

идентификации, разрешенных законом. Если Кредитор сомневается в точности данных Пользователя, он может попросить Пользователя уточнить данные, предоставить дополнительную информацию или документы или повторить процесс идентификации, если это необходимо. Кредитор рассматривает отказ Пользователя от идентификации или предоставления дополнительных документов как существенное нарушение Пользовательского соглашения, и это является основой для расторжения Пользовательского соглашения или иного договора в соответствии с Пунктом 11.3.1.

- 4.5.** Данные, полученные в процессе идентификации, такие как имя, фамилия, персональный код, номер банковского счета, место жительства и т. д., хранятся в качестве персональных данных в соответствии с Политикой Конфиденциальности Кредитора.
- 4.6.** Любое лицо, которое входит в Портал с данными Пользователя (например, имя пользователя и пароль) или использует зарегистрированный адрес электронной почты или номер телефона Пользователя для подтверждения операций через Портал, рассматривается Кредитором в качестве Пользователя, за исключением тех случаев, когда Кредитор был уведомлен о том, что такие данные или ресурсы (например, мобильный телефон) получили в свое распоряжение третьи лица, и этот факт был доказан Пользователем.

5. ОБЩИЕ ОБЯЗАННОСТИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

5.1. Пользователь обязуется:

- 5.1.1. не использовать Портал для незаконных операций или действий, связанных с мошенничеством, отмыванием денег, финансированием терроризма и т. д.;
- 5.1.2. предоставлять Кредитору только подлинную, полную и не вводящую в заблуждение информацию и не скрывать никакой информации, которая может иметь отношение к Кредитору;
- 5.1.3. немедленно, но не позже, чем в течение пяти (5) Рабочих Дней, уведомлять Кредитора о любых изменениях в данных и/или документах, предоставленных Кредитору;
- 5.1.4. уведомлять Кредитора немедленно, но не позже, чем в течение пяти (5) Рабочих Дней, о любых обстоятельствах, которые могут повлиять на способность Пользователя исполнять обязательства, проистекающие из договоров, заключенных между Кредитором и Пользователем, в частности, Кредитных Договоров;

- 5.1.5. хранить данные и средства (например, мобильный телефон), необходимые для входа в Портал под своим логином и идентификации на нем, включая ID-карты, пароли и имена Пользователя, таким образом, чтобы их не получили в свое распоряжение третьи лица;
- 5.1.6. уведомлять Кредитора немедленно, но не позже, чем в течение пяти (5) Рабочих Дней после того, как данные или средства, указанные в Пункте 5.1.5, получили в свое распоряжение третьи лица;
- 5.1.7. соблюдать права Кредитора на интеллектуальную собственность. Веб-сайт и Портал Кредитора и его содержимое являются личной собственностью Кредитора, которую Пользователь имеет право использовать только в личных целях в связи с использованием услугами Портала;
- 5.1.8. предоставлять дополнительные документы и информацию по просьбе Кредитора, если это необходимо для исполнения договоров, заключенных с клиентом, и/или соответствия юридическим обязательствам Кредитора (например, соблюдение принципа «Знай своего клиента» (Know Your Customer) в соответствии с Законом о борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма, или информацию о происхождении имущества клиента и/или лица, производящего погашение Кредита т. д.);
- 5.1.9. вести себя разумно и уважительно при использовании Порталом.

5.2. Если Пользователь не выполняет обязательство, указанное в Пункте 5.1.3, Кредитор имеет право предположить, что информация и документы, ранее предоставленные Пользователем, являются правильными, если Пользователь не уведомляет об ином.

6. ОБМЕН ИНФОРМАЦИЕЙ

- 6.1.** Контактные данные и методы отправки уведомлений Кредитору публикуются на Веб-сайте Кредитора. Кредитор не обязан отдельно уведомлять Пользователя о любых изменениях в контактных данных, если иное не согласовано в Условиях Пользования или других заключенных договорах и/или не требуется законом.
- 6.2.** Уведомления между Пользователем и Кредитором отправляются на том языке, на котором составлены Условия пользования, и они отправляются получателю через Портал, если только в Условиях пользования или других заключенных договорах и/или правовых актах не установлено иное. Кредитор может использовать Портал, чтобы отправлять уведомления, либо использовать контактный формуляр, доступный на www.bondora.lv.
- 6.3.** Если Пользователю или Кредитору надо отправить другой стороне уведомление по электронной почте или по почте, стороны отправят его, воспользовавшись

контактной информацией, которая была сообщена другой стороне через Портал, по электронной почте или по почте.

6.4. Пользователь обязуется немедленно обновить контактную информацию на Портале или, если соответствующую контактную информацию на Портале нельзя изменить, немедленно сообщить Кредитору об изменениях в контактной информации. Если Пользователь не информирует Кредитора об изменениях в контактной информации, он/она принимает на себя связанные с этим риски.

6.5. Уведомление, которое было отправлено с использованием точной контактной информации другой стороны, считается полученным:

- 6.5.1. в случае доставки лично в руки под роспись, в момент доставки;
- 6.5.2. если оно было отправлено с использованием контактной формулы на веб-сайте www.bondora.lv или по электронной почте, тогда через два (2) дня после отправки;
- 6.5.3. если оно было отправлено заказным письмом, то через семь (7) дней после отправки по почте;
- 6.5.4. если оно было отправлено обычным письмом в конечную цель за пределами страны отправления, то тогда через восемь (8) дней после отправки по почте.
- 6.5.5. Информацию, которая не имеет юридических последствий, т. е. такая, которая отправляется только с целью информирования, можно отправлять иным способом.

6.6. Если уведомление, отправленное Кредитором, получения которого может ожидать Пользователь или которое Пользователь и Кредитор договорились отправить, не дойдет до Пользователя, Пользователь обязуется уведомить Кредитора об этом немедленно, но не позже, чем в течение трех (3) Рабочих Дней после ожидаемой даты получения.

7. ЗАЯВКА НА КРЕДИТ И ОЦЕНКА КРЕДИТОСПОСОБНОСТИ

7.1. Заемщик может подать Заявку на Кредит Кредитору только через Портал, предварительно идентифицировав себя в соответствии с разделом 4 Условий Пользования.

7.2. Для того, чтобы подать Заявку на Кредит, Заемщик заполняет Заявку на Кредит на Портале, предоставив запрошенную Кредитором информацию и документы о своей кредитоспособности и других связанных с кредитоспособностью обстоятельствах.

7.3. Кредитор оценивает кредитоспособность Заемщика на основе представленных данных и документов, а также данных, полученных из общедоступных баз данных или других источников.

7.4. Заявка на Кредит не является юридически связующей для Заемщика, т. е. он/она может отозвать Заявку на Кредит в любое время до заключения Кредитного Договора без объяснения причин.

8. РЕШЕНИЕ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ КРЕДИТА

8.1. Кредитор имеет право принять одно из следующих решений о предоставлении кредита:

- 8.1.1. одобрить Заявку на Кредит;
- 8.1.2. отклонить Заявку на Кредит.

8.2. Кредитор утверждает Заявку на кредит и сообщает об этом Заемщику немедленно, но не позднее, чем в течение двух (2) Рабочих дней после получения всей необходимой информации и документов. Кредитор не обязан обосновывать свое решение, если только он не отклоняет Заявку на кредит на основании информации, полученной из общедоступной базы данных. В таком случае Кредитор должен проинформировать Заемщика об информации, найденной в публичных базах данных, которая стала основанием для отклонения Заявки на кредит.

9. ЗАКЛЮЧЕНИЕ КРЕДИТНОГО ДОГОВОРА

9.1. Кредитный договор нельзя заключить в период с 23.00 часов до 7.00 часов.

9.2. Если Заемщик принимает кредитное предложение, сделанное Кредитором, Кредитный Договор заключается между Кредитором и Заемщиком через Портал.

9.3. До заключения Кредитного Договора (т. е. до того, как Кредитный Договор будет иметь обязательную юридическую силу для Заемщика и Кредитора), Кредитор предоставляет Заемщику через Портал информацию и документы, которые являются необходимым условием для заключения Кредитного Договора (например, предварительная информация по договору, стандартную информацию о европейских потребительских кредитах и т. д.). Соответствующие данные и документы доступны Заемщику бесплатно на Портале в любое время в течение срока действия Кредитного Договора.

9.4. Кредитный Договор считается имеющим юридическую силу и заключенным между Кредитором и Заемщиком с момента его подписания или одобрения обеими Сторонами электронным или цифровым способом.

9.5. Кредитор не заключает новый Кредитный договор с Заемщиком, пока еще действует ранее заключенный Кредитный договор.

10. ОГРАНИЧЕНИЕ ПРАВА ПОЛЬЗОВАНИЯ ПОРТАЛОМ И ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ В СЛУЧАЕ НАРУШЕНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО СОГЛАШЕНИЯ

10.1. Кредитор имеет право ограничить право Пользователя использовать Портал, отклонить Заявки на кредит, а также, если это допускают правовые акты, отказаться от выполнения обязательств, которые вытекают из Пользовательского соглашения, если Пользователь нарушает Пользовательское соглашение.

11. ОТКАЗ ОТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО СОГЛАШЕНИЯ И ЕГО РАСТОРЖЕНИЕ

11.1. Если у Пользователя нет действующего Кредитного договора, или если Пользователь выполнил свои вытекающие из Кредитного договора обязательства, Пользователь имеет право отказаться от выполнения Пользовательского соглашения без указания причин в течение четырнадцати (14) дней с момента заключения Пользовательского соглашения, передав через Портал заявление об отказе в формате, отображаемом в письменном виде. Чтобы воспользоваться правом отказаться от Пользовательского соглашения, заявление об отказе надо передать Кредитору до окончания указанного в Условиях пользования срока.

11.2. Пользователь может отказаться от Пользовательского соглашения, передав Кредитору письменное заявление через Портал. В таком случае все финансовые обязательства Пользователя перед Кредитором на основании любого договора должны быть предварительно полностью выполнены.

11.3. Если у Пользователя нет действующего Кредитного договора или если Пользователь выполнил все свои вытекающие из Кредитного договора обязательства, Кредитор может расторгнуть Пользовательское соглашение без предварительного уведомления, а также отменить или ограничить доступ к Порталу (согласно пунктов 13.1.1 или 13.4 Общих условий), если:

- 11.3.1. Пользователь нарушает Пользовательское соглашение, другие выдвинутые Кредитором условия или заключенный договор;
- 11.3.2. Пользователь внедрил или внедряет автоматизированные (не утвержденные Кредитором) средства для использования Портала и автоматического сбора данных на Портале (такие средства в том числе

могут включать в себя роботов по сбору данных, «роботов-пауков», краулеров и другие автоматизированные инструменты или программы) или если Пользователь внедряет методы фрейминга, чтобы ограничить данные или содержание Портала или иным образом повлиять на Портал.

11.4. После расторжения Договора Пользования Кредитор прекращает доступ Пользователя к Порталу и не обязан хранить или предоставлять Пользователю информацию, связанную с транзакциями и операциями, выполненными Пользователем на Портале, если такое обязательство не возникает по закону.

12. ПЛАТА, РАСХОДЫ И КОМПЕНСАЦИЯ

12.1. Кредитор имеет право получать, а Пользователь обязан вносить Плату за услуги, предоставляемые на основе Прейскуранта, Кредитного Договора и/или других договоров, заключенных с Кредитором. Прейскурант Кредитора доступен на веб-сайте Кредитора.

12.2. Кроме Платы, указанной в Прейскуранте и в договорах, заключенных между Кредитором и Пользователем, Пользователь должен покрыть все расходы Кредитора, появившиеся в связи с заключенным Пользователем Кредитным договором, соблюдая установленные в правовых актах ограничения и порядок.

12.3. Пользователь уплачивает все Платы и расходы Кредитору через учетную запись Портала на основании уведомления, направленного Пользователю на Портале, к установленному сроку, указанному в уведомлении, используя персонализированный Номер Ссылки, присвоенный Пользователю при внесении платежа. Пользователь обязан обеспечить наличие средств на своем счете учетной записи Портала в установленный срок. Заемщик не несет ответственность за любой ущерб, возникающий при использовании ошибочного Номера Ссылки, в результате которого платеж может не дойти до Кредитора в установленные сроки.

12.4. Пользователь обязуется немедленно уведомить Кредитора в случае, если платеж не отразился в учетной записи Пользователя на Портале, равно как и в случае, если в учетной записи Пользователя отразился неопознанный платеж. Пользователю запрещается распоряжаться средствами, полученными на счет его/ее учетной записи на Портале, в отношении которых третье лицо может иметь право на возмещение (например, неправильно произведенные платежи).

12.5. Пользователь вносит все Платы и расходы без вычетов и взаимозачетов.

13. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

13.1. Пользователь несет ответственность за:

- 13.1.1. законность транзакций, производимых им/ей на Портале;
- 13.1.2. любые возможные законные обязательства, которые могут возникнуть после заключения или исполнения Кредитного договора через Портал;
- 13.1.3. внимательное изучение Условий Пользования и условий других договоров, которые будут заключены между Пользователем и Кредитором. Утверждая Условия пользования и другие договоры, Пользователь подтверждает, что понимает их содержание, и удостоверяет, что у него нет возражений в связи с их содержанием;
- 13.1.4. совершение транзакций на Портале в качестве одной из сторон транзакции.

13.2. В случае нарушения обязательств, включая нарушение обязательства по уведомлению согласно Пункта 5.1.6 и предоставление неверной или несоответствующей информации, Пользователь несет полную ответственность перед Кредитором или третьими лицами за любой ущерб, причиненный этим нарушением.

13.3. Кредитор может ограничивать доступ Пользователя к Порталу для выполнения административных работ и ремонта. Кредитор не несет ответственности за любой ущерб, причиненный ограничением доступа и последующими перебоями в работе сервисов.

13.4. Кредитор и Пользователь не несут ответственности за невыполнение обязательств, если они возникли в результате обстоятельств непреодолимой силы, т. е. не зависящих от Сторон обстоятельств (например, стихийные бедствия, действия государственных учреждений и пр.). В случае наступления обстоятельств непреодолимой силы сторона, на которую воздействуют такие обстоятельства, немедленно, но не позднее, чем в течение 30 (тридцати) календарных дней после наступления таких обстоятельств сообщает другой стороне об обстоятельствах непреодолимой силы. Если сторона, находящаяся под влиянием обстоятельств непреодолимой силы, не проинформировала о них другую сторону в установленный в данном пункте срок, она не вправе ссылаться на такие обстоятельства, и она обязана полностью выполнить свои обязательства перед другой стороной.

14. ИЗМЕНЕНИЯ

14.1. Кредитор имеет право в одностороннем порядке внести изменения в Условия пользования в следующих случаях:

- 14.1.1. ввиду изменений в действующем законодательстве;
- 14.1.2. для развития или совершенствования сервисов Портала;
- 14.1.3. с учетом решения или предписания суда или иного органа;
- 14.1.4. чтобы уточнить обстоятельства, в которых услуга оказывалась или была использована, помимо прочего, с целью улучшения удобства обслуживания;
- 14.1.5. в других обстоятельствах при условии, что такие изменения не являются несправедливыми по отношению к Пользователю.

14.2. Кредитор имеет право в одностороннем порядке изменять Условия Пользования без предварительного уведомления Пользователя, если законы, стандарты или процедуры, регулирующие отношения, вытекающие из Условий Пользования, меняются, и изменение Условий Пользования необходимо, чтобы обеспечить немедленное соответствие новым законам, стандартам и/или процедурам. Такие изменения публикуются на Портале и вступают в силу после публикации соответствующего уведомления на Портале.

14.3. В других случаях, помимо тех, что указаны в Пункте 14.2 Условий Пользования, Пользователь должен быть уведомлен об изменениях в Условиях Пользования и/или Прейскуранте через Портал заранее, как минимум за шестьдесят (60) дней. Если Пользователь не согласен с изменениями, произведенными Кредитором, он/она имеет право немедленно расторгнуть Пользовательское соглашение и другие договоры, заключенные между Кредитором и Пользователем. Если Пользователь расторгает Пользовательское соглашение и все другие договоры между Кредитором и Пользователем, он/она должны подать соответствующий запрос Кредитору через Портал в течение шестидесяти (60) дней после получения соответствующего уведомления и в течение того же срока выполнить все финансовые обязательства, вытекающие из договоров с Кредитором. Во избежание сомнений, если Пользователь не выполняет все его/ее финансовые обязательства в течение этого срока, считается, что Пользователь не прекратил Договор Пользования или любой другой договор, заключенный с Кредитором. Измененные Условия Пользования и/или Прейскурант вступают в силу спустя шестьдесят (60) дней после публикации уведомления или после того, как Пользователь согласится с измененными Условиями Пользования.

14.4. Кредитор не уведомляет Пользователя об изменениях в Условиях Пользования, если изменение Условий Пользования не изменяет права и обязательства Сторон (в особенности, например, грамматические изменения или исправления).

15. РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО И РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

15.1. По отношению к Условиям пользования, Кредитному договору и другим заключенным между Кредитором и Пользователем договорам применяется законодательство, действующее в Латвийской Республике.

15.2. Споры между Кредитором и Пользователем, вытекающие из Условий Пользования, Кредитного Договора или других договоров между Кредитором и Пользователем, связанных с ними, разрешаются путем переговоров, принимая во внимание Порядок Рассмотрения Жалоб Клиентов, действующий в соответствующий момент времени и опубликованный на веб-сайте Кредитора. Также Пользователь имеет право подать заявление в компетентный орган досудебного разбирательства или учреждение, под надзором которого находится Кредитор. Спор, который Стороны не могут разрешить путем дружественных переговоров в разумные сроки, решается в компетентном суде Латвийской Республики.

16. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

16.1. В случае неплатежеспособности Кредитора заключение новых Кредитных Договоров немедленно прекращается. Неплатежеспособность Кредитора не влияет на действительность уже заключенных Кредитных Договоров.

16.2. Надзор за Кредитором осуществляют:

- 16.2.1. Эстонское управление финансового надзора и урегулирования споров (Финансовая инспекция) (адрес: Sakala 4, 15030 Tallinn, e-mail: info@fi.ee, веб-сайт: www.fi.ee);
- 16.2.2. Департамент защиты прав потребителей и технического надзора (адрес: Endla 10a, 10142 Tallinn, e-mail: info@ttja.ee, веб-сайт: www.ttja.ee);
- 16.2.3. Инспекция по защите данных (адрес: Tatari 39, 10134 Tallinn, e-mail: info@aki.ee, веб-сайт: www.aki.ee);
- 16.2.4 Центр по защите прав потребителей (адрес: Brīvības strett 55, Riga, LV-1010, e-mail: pasts@ptac.gov.lv, веб-сайт: www.ptac.gov.lv);
- 16.2.5. Государственная инспекция данных (адрес: Elījas street 17, Riga, LV-1050, e-mail address: pasts@dvi.gov.lv, веб-сайт: www.dvi.gov.lv).

Настоящая версия Условий Пользования была в последний раз обновлена 25 августа 2023 года.